

# 交流通信

このコーナーでは、国内外合わせて7つある田原市の姉妹・友好都市などの情報をお届けします。

▶政策推進課 ☎ 2 3 局 3 5 0 7

## 友好都市提携10周年 長野県宮田村

平成11年11月9日に友好都市提携を結んだ長野県宮田村。リンゴの木オーナー制度やイベントへの相互物産展の出展などを通じて交流が続き、今年度で提携10周年を迎えています。

今回は、自然あふれる宮田村をご紹介します。

### ●宮田村の見どころ

宮田村は中央アルプスのふもとに位置する豊かな自然に恵まれた村です。中でも、山岳・渓谷・森林・高山



植物などの自然美を楽しむことのできる千畳敷カールは、ロープウェイを使って誰でも気軽に訪れることのできるお勧めのエリアです。

#### ▲千畳敷カール

ロープウェイに乗れば、約7分30秒で到着します  
約50分で千畳敷を一周する散策コースもあります

### ●「田原市民まつり」でお待ちしています



#### ▲信州梅が里宮田太鼓の演奏

10月25日(日)に開催される「第7回田原市民まつり」では、恒例の宮田村物産展を出展します。甘い蜜の入ったおいしいリンゴやジャム、ジュースなどを販売します。また、ステージでは「信州梅が里宮田太鼓」による演奏が行われます。

友好都市・宮田村を身近に感じる機会ですので、ぜひお立ち寄りください。

※観光情報は、宮田村観光協会ホームページをご覧ください。

☎ <http://www.vill.miyada.nagano.jp/kanko.php>

忍びよる巨大地震

かんちゃん

## 防災まめ知識

いざというときの応急手当

① 止血

52



こんにちは、かんちゃんです。今回から、災害時だけでなく、普段の生活でケガなどをしたときにも役立つ応急手当について、シリーズでご紹介します。第1回は、「止血」です。

**大** 出血の場合は、迅速かつ適切に止血をする必要があります。一般に体内の血液の20%が急速に失われると、出血性ショックという重い状態になり、30%超が失われると、生命に危険を及ぼします。

### ■直接圧迫止血法

大出血の止血方法としては、出血部位を直接圧迫するものが基本です。

①清潔なガーゼやハンカチ、布などを重ねて傷口に当てます。



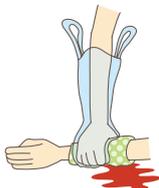
②傷口に当てたガーゼなどを手で圧迫します。

※出血が止まらない場合、圧迫する位置が傷口から外れているか、力が弱いことなどが考えられます。

### ◎ポイント

①手や足であれば、傷口を心臓より高い位置に持つてくると止血しやすくなります。

②手当てをする人は、感染防止のため、できる限りビニール袋やゴム手袋を使用しましょう。



▼防災対策課 ☎ 23局3548